

## Hoja de datos de seguridad

según OSHA HCS (29CFR 1910,1200) y WHMIS 2015 Regulations

### 1 identificación

- **Identificador de producto**
- **Nombre comercial:** DynaTrol I-XL Hybrid
- **Otros** medios de identificación: DynaTrol I-XL híbrido de una parte, no mancha, sellador no amarilleo
- **Uso recomendado y restricción en el uso**
- **Uso recomendado:** Sellador
- **Restricciones de uso:** No hay información relevante disponible.
- **Detalles del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/proveedor:**  
Pecora Corporation  
165 Wambold Road  
Harleysville, PA 19438  
215-723-6051
- **Número de teléfono de emergencia:**  
CHEMTREC  
1-800-424-9300 (EE.UU./Canadá)

### 2 identificación de peligro (s)

- **Clasificación de la sustancia o mezcla**  
1 H317 puede causar una reacción alérgica cutánea. Repr.  
1B H360 perjudicar puede dañar la fertilidad o el feto.
- **Los elementos Label**
- **Los elementos de etiqueta GHS**  
El producto está clasificado y etiquetado según el sistema Globalmente Armonizado (GHS).
- **Pictogramas de peligro:**



GHS07 GHS08

- **Palabra de señal:** Peligro
- **Indicaciones de peligro:**  
H317 Puede provocar una reacción alérgica de la piel. H360 perjudicar puede dañar la fertilidad o el feto.
- **Declaraciones de PRECAUCIÓN:**  
P201 obtener instrucciones especiales antes de su uso.  
P202 no manipule hasta que se hayan leído y entendido todas las precauciones de seguridad. P261 evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol  
P272 las prendas no se debe permitir la ropa de trabajo contaminada fuera del lugar de trabajo. P280 llevar guantes/ropa protectora/protección para los ojos.  
P302 + P352 si está en la piel: Lavar con abundante agua y jabón. P308 + P313 en caso de exposición expuesta o interesada: Conseguir el Consejo médico. P333 + P313 si se produce irritación o erupción cutánea: Conseguir el Consejo médico. P363 lavar lavar la ropa contaminada antes de volver a utilizarla.  
P405 guardar bajo tienda bloqueada.  
P501 eliminar el desecho el contenido/recipiente de acuerdo con las regulaciones locales/regionales/nacionales/internacionales.

(Cont. en la página 2)

## Hoja de datos de seguridad

según OSHA HCS (29CFR 1910,1200) y WHMIS 2015 Regulations

**Nombre comercial: DynaTrol I-XL Hybrid**

(Continuación de la Página 1)

- **Otros peligros** no hay otros peligros no clasificados de otra manera que han sido identificados.

### 3 Composición/información sobre los ingredients

- **Caracterización química: Mezclas**

- **Componentes:**

1317-65-3	Piedra caliza	40-60%
471-34-1	Carbonato de calcio	< 10%
2768-02-7	trimethoxyvinylsilane	< 3%
	⚠ Toxicología aguda. 4, H332 nocivo	
3069-29-2	N-[3-(dimethoxymethylsilyl) propil] etilendiamamina	< 1%
	⚠ Eye Dam. 1, H318 lesiones	
	⚠ Toxicología aguda. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Piel Sens. 1A, H317	
13463-67-7	El dióxido de titanio	< 2%
41556-26-7	bis (1, 2, 2, 6, 6-pentametil-4-piperidyl) sebacato	< 1%
	⚠ Piel Sens. 1, H317	
1760-24-3	N-(3-(trimethoxysilyl) propil) etilendiamamina	< 1%
	⚠ Eye Dam. 1, H318 lesiones	
	⚠ Piel Sens. 1, H317	
25973-55-1	2-(2H-benzotriazol-2-yl)-4,4-ditertpentilfenol PBT mPmB	< 1%
	⚠ STOT RE 2, H373	
	Polvo combustible	
77-58-7	dibutilestaño Dilaurate	< 1%
	⚠ Muta. 2, H341; Repr. 1B, H360 PERJUDICAR; STOT SE 1, H370; STOT RE 1, H372 PROVOCA	
	⚠ Skin Corr. 1C, H314 provoca	
	⚠ Piel Sens. 1, H317	

- **Información adicional:**

La no clasificación como carcinógeno se basa en una forma de producto no inhalable. Los listados de IARC para el dióxido de titanio señalan que la sustancia debe ser respirable.

Para la redacción de las declaraciones de peligro enumeradas, consulte la sección 16.

Para los ingredientes enumerados, la identidad y/o el porcentaje exacto (s) se retienen como un secreto comercial.

### 4 las medidas de primeros auxilios

- **Descripción de las medidas de primeros auxilios**

- **Después** de la inhalación: Suministrar aire fresco; consultar a un médico en caso de quejas.

- **Después del contacto con la piel:**

Lavar con agua y jabón.

Si ocurre irritación de la piel o erupción: Conseguir el Consejo médico.

- **Después del contacto visual:**

Quite las lentes de contacto si las usa.

Enjuague el ojo abierto durante varios minutos con agua corriente. Si los síntomas persisten, consulte a un médico.

- **Después de tragar:** No inducir el vómito; llamar inmediatamente para obtener ayuda médica.

- **Los síntomas y efectos más importantes, tanto agudos como retrasados:**

Trastornos gástricos o intestinales cuando se ingieren.

(Cont. en la página 3)

## Hoja de datos de seguridad

según OSHA HCS (29CFR 1910,1200) y WHMIS 2015 Regulations

**Nombre comercial: DynaTrol I-XL Hybrid**

(Continuación de la  
página 2)

Leve efecto irritante en los ojos. Las reacciones alérgicas

- **Peligro:** Se sospecha que daña la fertilidad o el feto.
- **Indicación de cualquier atención médica inmediata y tratamiento especial necesario:**

Contiene N-[3-(dimetoxymethylsilyl) propil] Ethylenediamine, bis (1, 2, 2, 6, 6-pentametil-4-piperidyl) sebacato, N-(3-(trimetoxysilyl) propil) etilendiamina, dilaurato de dibutilcina. Puede producir una reacción alérgica.

Tratar la piel y la membrana mucosa con antihistamínicos y preparaciones con corticoides.

### 5 las medidas de lucha contra incendios

- **Los medios extintor**
- **Agentes extintor adecuados:**
  - Dióxido de carbono
  - Extintor de incendios polvo
  - agentes extintor de gases
  - foam
  - Arena
  - Niebla de agua/neblina
- **Por razones de seguridad los agentes extintor inadecuados:** Corriente de agua.
- **Los peligros especiales derivados de la sustancia o la mezcla**  
La formación de gases tóxicos es posible durante el calentamiento o en caso de incendio.
- **Consejos para bomberos**
- **Equipo de protección:**  
Use un dispositivo de protección respiratoria autónomo. Use un traje totalmente protector.

### 6 medidas de liberación accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Asegurar una ventilación adecuada.  
Utilice el equipo de protección personal según sea necesario.
- **Precauciones ambientales** Evite la liberación al medio ambiente.
- **Métodos y material para la contención y limpieza**  
Toalla o limpiar el material y recoger en un recipiente adecuado.  
Para derrames más grandes, agregue serrín, tiza u otro material de Unión inerte, luego barrer y desechar.
- **Referencia a otras secciones**  
Consulte la sección 7 para obtener información sobre la manipulación segura.  
Consulte la sección 8 para obtener información sobre equipos de protección personal. Ver sección 13 para información de eliminación.

### 7 manipulación y almacenamiento

- **Manejo**
- **Precauciones para una manipulación segura:**
  - Abra y maneje el receptál con cuidado.
  - Mantener fuera del alcance de los niños.

(Cont. en la página 4)

## Hoja de datos de seguridad

según OSHA HCS (29CFR 1910,1200) y WHMIS 2015 Regulations

**Nombre comercial: DynaTrol I-XL Hybrid**

Evite el contacto con los ojos y la piel.

(Continuación de la página 3)

- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas las incompatibilidades**
- **Requisitos a ser cumplidos por los almacenes y receptáculos:**  
Conservar en condiciones frescas y secas en recipientes bien sellados.
- **Información sobre el almacenamiento en una instalación de almacenamiento común:** Almacenar lejos de los alimentos.
- **Uso final específico (s)** no hay información relevante disponible.

### 8 controles de exposición/protección personal

#### • Parámetros de control

#### • Componentes con valores límite que requieren supervisión en el lugar de trabajo:

##### 1317-65-3 piedra caliza

PEL (EEUU)	Valor a largo plazo: 15 * 5 ** mg/m <sup>3</sup> * polvo total ** fracción respirable
REL (USA)	Valor a largo plazo: 10 * 5 ** mg/m <sup>3</sup> * polvo total ** fracción respirable
TLV	TLV retirado

##### 471-34-1 carbonato cálcico

PEL (EEUU)	Valor a largo plazo: 15 * 5 ** mg/m <sup>3</sup> * polvo total ** fracción respirable
REL (USA)	Valor a largo plazo: 10 * 5 ** mg/m <sup>3</sup> * polvo total ** fracción respirable
TLV	TLV retirado

##### 2768-02-7 trimetoxivinilsilano

EV (Canadá)	Valor a corto plazo: 60 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm
-------------	--

##### 13463-67-7 dióxido de titanio

PEL (EEUU)	Valor a largo plazo: 15 * mg/m <sup>3</sup> * polvo total
REL (USA)	Ver aplicación de guía de bolsillo. Un valor a largo
TLV (EEUU)	plazo: 10 mg/m <sup>3</sup>
EL (Canadá)	Valor a largo plazo: 10 * 3 ** mg/m <sup>3</sup> * polvo total; ** fracción respirable; IARC 2B
EV (Canadá)	Valor a largo plazo: 10
LMPE (México)	mg/m <sup>3</sup> de polvo total Valor a largo plazo: 10 mg/m <sup>3</sup>

##### 77-58-7 dibutilestano Dilaurate

PEL (EEUU)	Valor a largo plazo: 0,1 mg/m <sup>3</sup> como SN
REL (USA)	Valor a largo plazo: 0,1 mg/m <sup>3</sup> como SN, Skin
TLV	Valor a corto plazo: 0,2 mg/m <sup>3</sup> Valor a largo plazo: 0,1 mg/m <sup>3</sup> como SN; Piel
(EEUU)	

(Cont. en la página 5)

## Hoja de datos de seguridad

según OSHA HCS (29CFR 1910,1200) y WHMIS 2015 Regulations

**Nombre comercial: DynaTrol I-XL Hybrid**

(Continuación de la  
página 4)

EL (Canadá)	valor a corto plazo: 0,2 mg/m <sup>3</sup> Valor a largo plazo: 0,1 mg/m <sup>3</sup> como SN; Piel
EV (Canadá)	valor a largo plazo: 0,1 mg/m <sup>3</sup> como SN, Skin
LMPE (México)	valor a corto plazo: 0,2 mg/m <sup>3</sup> Valor a largo plazo: 0,1 mg/m <sup>3</sup> A4, PIEL; como SN

• **Los controles de exposición**

• **Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben seguir las medidas preventivas habituales para manipular los productos químicos. Manténgase alejado de alimentos, bebidas y piensos.

Evite el contacto con los ojos y la piel. Evite respirar la niebla, los vapores o el aerosol.

• **Controles de ingeniería:** No hay información relevante disponible.

• **Equipo respiratorio:**

No se requiere en condiciones normales de uso.

Utilice un dispositivo de protección respiratoria adecuado en caso de ventilación insuficiente.

El respirador de polvo aprobado por la UE o NIOSH debe utilizarse para operaciones que generen polvo.

• **Protección de las manos:**

Use guantes protectores para manipular el contenido de las unidades dañadas o con fugas. Se aconseja el contacto repetido o prolongado con guantes.

• **Protección ocular:** Siga las directrices nacionales pertinentes sobre el uso de gafas protectoras.

• **Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

• **Limitación y supervisión de la exposición en el medio ambiente no hay requisitos especiales.**

• Medidas de gestión de **riesgos** no hay requisitos especiales.

### 9 propiedades físicas y químicas

• **Información sobre las propiedades físicas y químicas básicas**

• **Aspecto:**

Forma de:

**Pegar**

Color:

Según la **especificación del producto**

• **Olor:**

**Suave**

• **Umbral de olor:**

No determinado.

• **valor de pH:**

No determinado.

• **Punto de fusión/rango de fusión:**

No determinado.

• **Punto de ebullición/rango de ebullición:**

No determinado.

• **Punto de destello:**

> 93,3 ° C (> 199,9 ° F)

• **Inflamabilidad (sólido, gaseoso):**

No es aplicable.

• **Temperatura de auto-ignición:**

No determinado.

• **Temperatura de descomposición:**

No determinado.

• **Peligro de explosión:**

**El producto no presenta peligro de explosión.**

(Cont. en la página 6)

## Hoja de datos de seguridad

según OSHA HCS (29CFR 1910,1200) y WHMIS 2015 Regulations

**Nombre comercial: DynaTrol I-XL Hybrid**

(Continuación de la página 5)

- |   |                     |
|---|---------------------|
| <b>Los límites de explosión</b>                             |                     |
| <b>Inferior:</b>  | No determinado.     |
| <b>Superior:</b>  | No determinado.     |
| <b>Propiedades oxidantes:</b>                               | <b>No oxidante.</b> |
| <b>Presión de vapor:</b>                                    | No determinado.     |
| <b>Densidad:</b>  |                     |
| <b>Densidad relativa:</b>                                   | 1.3-1.4             |
| <b>Densidad de vapor:</b>                                   | No determinado.     |
| <b>Tasa de evaporación:</b>                                 | No determinado.     |
| <b>Solubilidad en/miscibilidad con Agua:</b>                | <b>Insoluble.</b>   |
| <b>Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):</b>            | No determinado.     |
| <b>Viscosidad</b>   |                     |
| <b>Dinámica:</b>  | No determinado.     |
| <b>Cinemática:</b>  | No determinado.     |
| <b>Contenido de COV:</b>                                    | < 20 g/L            |
| <b>Otros datos no hay información relevante disponible.</b> |                     |

### 10 la estabilidad y la reactividad

- **Reactividad:** No hay información relevante disponible.
- **Estabilidad química:** Estable bajo temperaturas y presiones normales.
- **Descomposición térmica/condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone si se utiliza y se almacena según las especificaciones.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas reacciona con agentes oxidantes.**
- **Condiciones para evitar el calor excesivo.**
- **Materiales incompatibles oxidantes**
- **Los productos de descomposición peligrosos**  
Sólo bajo condiciones de incendio:  
El monóxido de carbono y el dióxido de carbono  
Óxidos de nitrógeno (NOx)

### 11 información toxicológica

- **La información sobre los efectos toxicológicos**
- Toxicidad aguda: Basado en datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

• **LD/CL50 valores que son relevantes para la clasificación:**

**77-58-7 dibutilestano Dilaurate**

Oral DL50 2071 mg/kg (rata)

Cutáneo DL50 > 2000 mg/kg (conejo)

- **Efecto irritante primario:**
- Sobre la piel: Basado en datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

(Cont. en la página 7)

## Hoja de datos de seguridad

según OSHA HCS (29CFR 1910,1200) y WHMIS 2015 Regulations

**Nombre comercial: DynaTrol I-XL Hybrid**

• En el **ojo**: Basado en datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen. (Continuación de la página 6)

• **Sensibilización:**

Contiene N-[3-(dimetoxymethylsilyl) propil] Ethylenediamine, bis (1, 2, 2, 6, 6-pentametil-4-piperidyl) sebacato, N-(3-(trimetoxysilyl) propil) etilendiamina, dilaurato de dibutilcina. Puede producir una reacción alérgica.

• **IARC (Agencia Internacional de investigaciones sobre el cáncer):**

La referencia a los componentes químicos enumerados a continuación se basan en partículas respirables sin consolidar y no son generalmente aplicables al producto como se suministra.

13463-67-7	El dióxido de titanio	2B
------------	-----------------------	----

• **NTP (programa nacional de toxicología):**

Ninguno de los ingredientes están listados.

• **OSHA-CA (administración de seguridad y salud ocupacional):**

Ninguno de los ingredientes están listados.

• **Ruta (s) probable de exposición:**

Ingestión.

Contacto visual.

Contacto con la piel.

• Mutagenicidad de **células** germinales: Basado en datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

• **Carcinogenicidad:**

Contiene carcinógenos conocidos o sospechosos cuando se inhalan. El producto está en forma no inhalable y no es clasificable como carcinógeno.

• Toxicidad **reproductiva**: Puede dañar la fertilidad o el feto.

• STOT-exposición **única**: Basado en datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

• STOT-exposición **repetida**: Basado en datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

• Peligro de aspiración: Basado en datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

### 12 Información ecológica

• **Toxicidad**

• **Toxicidad acuática**

Perjudicial para la vida acuática con efectos duraderos.

<b>41556-26-7 bis (1, 2, 2, 6, 6-pentametil-4-piperidyl) sebacato</b>
---

CL50	0,97 mg/l (Lepomis macrochirus)
------	---------------------------------

• **Persistencia y degradabilidad** no hay información relevante disponible.

• Potencial **de** bioacumulación: No hay información relevante disponible.

• **Movilidad en el suelo**: No hay información relevante disponible.

• **Otros efectos adversos** no hay información relevante disponible.

### 13 consideraciones de eliminación

• **Los métodos de tratamiento de desechos**

• **Recomendación:**

Las cantidades más pequeñas pueden eliminarse con la basura doméstica.

Puede eliminarse con la basura doméstica después de la solidificación después de consultar con el operador de la planta de eliminación de desechos y las autoridades pertinentes y adherirse a los reglamentos técnicos necesarios. El usuario de este material tiene la responsabilidad de desechar el material no utilizado, los residuos y los recipientes en

(Cont. en la página 8)

## Hoja de datos de seguridad

según OSHA HCS (29CFR 1910,1200) y WHMIS 2015 Regulations

**Nombre comercial: DynaTrol I-XL Hybrid**

(Continuación de la página 7)

cumplimiento de todas las leyes y regulaciones locales, estatales y federales pertinentes en relación con el tratamiento, almacenamiento y eliminación de desechos peligrosos y no peligrosos.

- **Embalajes sin limpiar**
- **Recomendación:** La eliminación debe hacerse de acuerdo con las regulaciones oficiales.

### 14 información de transporte

- **UN-número**
- DOT, ADR/RID/ADN, IMDG, IATA no regulado.
- **Nombre de envío adecuado de la ONU**
- DOT, ADR/RID/ADN, IMDG, IATA no regulado.
- **Clase de peligro de transporte (es)**
- DOT, ADR/RID/ADN, IMDG, IATA
- Clase no regulada.
- **Grupo de embalaje**
- DOT, ADR/RID/ADN, IMDG, IATA no regulado.
- **Los peligros ambientales**
- **Contaminante marino:** No
- **Precauciones especiales para el usuario no aplicable.**
- **Transporte a granel de acuerdo con el anexo II de MARPOL73/78 y el Código IBC no aplicable.**

### 15 información reglamentaria

- **Las regulaciones/leyes de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Estados Unidos (USA)**
- **Sara**
- **Sección 302 (sustancias extremadamente peligrosas):**
- Ninguno de los ingredientes están listados.
- **Sección 355 (sustancias extremadamente peligrosas):**
- Ninguno de los ingredientes están listados.
- **Sección 313 (listados químicos tóxicos específicos):**
- Ninguno de los ingredientes están listados.
- **TSCA (Ley de control de sustancias tóxicas)**
- Todos los ingredientes están listados o están exentos.
- **Proposición 65 (California)**
- **Químicos que se sabe que causan cáncer:**
- La referencia a los componentes químicos enumerados a continuación se basan en partículas respirables sin enlazar y no son

(Cont. en la página 9)



## Hoja de datos de seguridad

según OSHA HCS (29CFR 1910,1200) y WHMIS 2015 Regulations

**Nombre comercial: DynaTrol I-XL Hybrid**

generalmente aplicable al producto suministrado.

(Continuación de la página 8)

13463-67-7	El dióxido de titanio
------------	-----------------------

**• Sustancias químicas que causan toxicidad para el desarrollo en las hembras:**

Ninguno de los ingredientes están listados.

**• Sustancias químicas que causan toxicidad para el desarrollo en varones:**

Ninguno de los ingredientes están listados.

**• Químicos que se sabe que causan toxicidad en el desarrollo:**

Ninguno de los ingredientes están listados.

**• EPA (Agencia de protección ambiental):**

Ninguno de los ingredientes están listados.

**• IARC (Agencia Internacional de investigaciones sobre el cáncer):**

La referencia a los componentes químicos enumerados a continuación se basan en partículas respirables sin consolidar y no son generalmente aplicables al producto como se suministra.

13463-67-7	El dióxido de titanio	2B
------------	-----------------------	----

**• Lista de sustancias domésticas canadienses (DSL): (Sustancias no enumeradas.)**

Todos los ingredientes están listados o están exentos.

### 16 otros datos

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual. Sin embargo, esto no constituirá una garantía para ninguna de las características específicas del producto y no establecerá una relación contractual legalmente válida.

**• Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera

Imdg: Código marítimo internacional de mercancías peligrosas

DOT: Departamento de transporte de Estados Unidos

IATA: Asociación Internacional de transporte aéreo

Cas: Servicio de abstracts químico (División de la sociedad americana de química) CL50: Concentración letal, 50 por ciento

LD50: Dosis letal, 50 por ciento

OSHA: Administración de seguridad y salud ocupacional

Toxicología aguda. 4: Toxicidad aguda – categoría 4

Piel Corr. 1C: Corrosión/irritación cutáneas – categoría 1C piel Irrit. 2: Corrosión/irritación cutánea – categoría 2

Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves/irritación ocular – categoría 1

Piel Sens. 1: Sensibilización cutánea – categoría 1

Piel Sens. 1A: Sensibilización cutánea – categoría 1A muta. 2: Mutagenicidad de células germinales – categoría 2

Repr. 1B Toxicidad reproductiva – categoría 1B

STOT SE 1: Toxicidad específica de órganos diana (exposición única) – categoría 1

STOT RE 1: Toxicidad específica del órgano Diana (exposición repetida) – categoría 1

STOT RE 2: Toxicidad específica del órgano Diana (exposición repetida) – categoría 2

**• Fuentes**

Sitio web, Agencia Europea de sustancias químicas ([echa.europa.eu](http://echa.europa.eu))

Website, servicios de registro de sustancias de la EPA de Estados Unidos ([ofmpub.epa.gov/sor](http://ofmpub.epa.gov/sor) Internet/registro/substreg/Home/

Overview/Home. do)

Sitio web, registro de abstracts químicos, sociedad química americana ([www.cas.org](http://www.cas.org)) la higiene industrial de Patty, 6ª Ed., Rose, Vernon, Ed. ISBN: 978-0-470-07488-6

Toxicología de Casarett y Doull: La ciencia básica de los venenos, 8ª Ed., Klaasen, Curtis D., Ed., ISBN:

978-0-07-176923-5.

Fichas de datos de seguridad, fabricantes individuales

(Cont. en la página 10)

## Hoja de datos de seguridad

según OSHA HCS (29CFR 1910,1200) y WHMIS 2015 Regulations

**Nombre comercial: DynaTrol I-XL Hybrid**

SDS preparado  
por: ChemTel Inc.  
1305 North Florida Avenue  
Tampa, Florida USA 33602-2902  
Línea gratuita North America 1-888-255-3924 Intl. + 01 813-  
248-0573  
Sitio web: [www.chemtelinc.com](http://www.chemtelinc.com)

(Continuación de la página 9)